

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1322/86

af 5. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 1057/86, for så vidt angår de monetære udligningsbeløb for visse former for interventionsprodukter fra oksekødsektoren, der er beregnet til udførsel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1677/85 af 11. juni 1985 om monetære udligningsbeløb i landbrugssektoren⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1013/86⁽²⁾, særlig artikel 12,

ud fra følgende betragtninger:

De monetære udligningsbeløb, der blev fastsat ved forordning (EØF) nr. 1677/85, blev fastsat ved Kommissionen forordning (EØF) nr. 1057/86⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1317/86⁽⁴⁾;

på grund af størrelsen af de eksportpriser, der er fastsat for interventionsprodukter i oksekødsektoren, kan den nugældende metode til beregning af det monetære udligningsbeløb medføre manglende balance i samhandelen med sådanne produkter; for at undgå dette bør der anvendes en passende koefficient for de pågældende monetære udligningsbeløb;

der bør fastsættes en overgangsperiode for at sætte de handlende i stand til at tilpasse sig den nye situation som følge af nedsættelsen af de monetære udligningsbeløb, idet der dog må tages hensyn til betydningen af denne foranstaltning med henblik på en tilfredsstillende forvaltning af markedet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag I, del 3, til forordning (EØF) nr. 1057/86 foretages følgende ændringer:

- Der indsættes en henvisning til fodnote (7) i forbindelse med pos. 02.01 A II b) 4 bb) 33 i den fælles toldtarif.
- Fodnote (7) affattes således:
 - (7) Beløbende multipliceres med koefficienten 0,2, såfremt de tilsvarende produkter sælges i henhold til en forordning om salg af interventionsprodukter fra oksekødsektoren til udførsel, forudsat at

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.

⁽²⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 18.

⁽³⁾ EFT nr. L 98 af 12. 4. 1986, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 116 af 6. 5. 1986, s. 1.

der i den pågældende forordning er en behørig henvisning til anvendelsen af denne fodnote.*

Artikel 2

Bestemmelserne om salg af de af artikel 1, nr. 1, omfattede produkter kan indeholde en definition af visse kødudskæringer, som den i artikel 1, nr. 2, omhandlede koefficient finder anvendelse på. I så fald forsynes den i artikel 6, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76⁽⁵⁾ omhandlede udlagringsanvisning og de i artikel 12 i nævnte forordning omhandlede dokumenter med en af følgende påtegninger:

- La nota a pie de página 7 de la Parte 3, Anexo I, del Reglamento que fija los montantes compensatorios monetarios, se aplicará a (identificación y cantidad de los cortes correspondientes).
- Fodnote 7 til bilag I, del 3, i forordningen om fastsættelse af de monetære udligningsbeløb finder anvendelse (betegnelse for og mængde af de pågældende udskæringer).
- Die Fußnote 7 von Teil 3 des Anhangs I der Verordnung zur Festsetzung der Währungsausgleichsbeträge findet Anwendung. (Kennzeichnung und Menge der betreffenden Teilstücke).
- Η σημείωση 7 του μέρους 3 του παραρτήματος Ι του κανονισμού που καθορίζει τα νομισματικά εξισωτικά ποσά εφαρμόζεται στα (εξακρίβωση και ποσότητες των σχετικών τεμαχίων).
- Footnote 7 to Part 3 of Annex I to the Regulation fixing the monetary compensatory amounts applies to (identification and quantities of the cuts concerned).
- La note 7 en bas de page de la partie 3 de l'annexe I du règlement fixant les montants compensatoires monétaires s'applique à [identification et quantité de découpes concernées].
- La nota in calce 7 dell'allegato I, parte 3ª del regolamento che fissa gli importi compensativi monetari si applica a (designazione e quantità dei tagli in questione).
- Voetnoot 7 in deel 3 van bijlage I bij de verordening tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen is van toepassing op ... (omschrijving en hoeveelheid van de betrokken deelstukken).
- A nota 7 de pé-de-página da Parte 3 do Anexo I do regulamento que fixa os montantes compensatórios monetários aplica-se a (identificação e quantidades das peças em causa).

Påtegninger anføres i rubrik 106 i kontroleksemplar T nr. 5.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

Artikel 3

Den i artikel 1 omhandlede fodnote gælder for følgende produkter :

- a) produkter som omhandlet i bilag I, det B, punkt b), til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2670/85 ⁽¹⁾
- b) produkter som omhandlet i bilag I, punkt c), under nr. 1, 2, 3, 4 og 5, til Kommissionens forordning (EØF) nr. 48/86 ⁽²⁾,

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. maj 1986.

- c) produkter som omhandlet i bilag I, nr. 3-b, til Kommissionens forordning (EØF) nr. 49/86 ⁽³⁾.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for kontrakter, der indgås efter den 15. maj 1986.

På anmodning af den berørte anvendes den dog for kontrakter, der indgås efter denne forordnings ikrafttræden.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 253 af 24. 9. 1985, s. 8.
⁽²⁾ EFT nr. L 8 af 11. 1. 1986, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 8 af 11. 1. 1986, s. 18.